

中等專業學校教學用書

排水工程

3. H. 西什金著

高等教育出版社

中等專業学校教学用書



排 水 工 程

3. H. 西什金著

哈尔滨工业大学出版社编译室编

高等 教育 出版 社

本書系根据苏联國立建筑書籍出版社(Государственное изда-
тельство строительной литературы)出版的西什金(Э. Н. Шишкин)
教授著“排水工程”(“Канализация”)一書1946年初版譯出。原書經
苏联人民委員會議全苏高等教育委員會審定为土建中等技術学校教
科書。

书中扼要地闡述了与居民区及工業企業的排水工程有关的問題。
其中包括：下水道網的設計、建筑与管理，雨水道，污水处理，污水
处理建筑物的管理，單独房屋、一組房屋及住宅区的下水道等。

本書由樊冠球同志翻譯，張自杰和顏虎二位同志校訂。在翻譯過
程中曾获得苏联專家 A. M. 莫爾加索夫同志很多帮助，在此表示深
切的謝意。

排水工程

Э. Н. 西什金著

哈尔滨工業大學排水教研室譯

高等教育出版社出版
北京琉璃廠一七〇号

(北京市書刊出版業營業許可證出字第〇五四号)

京華印書局印刷 新華書店總經售

書名 13010·103 開本 850×1168 1/16 印張 11 字數 281,000

一九五六年六月北京第一版

一九五六年六月北京第一次印刷

印數 1—8,000 定價(10)元 1.60

目 錄

第一編　總論

緒論	9
§ 1. 城市和工業企業中的生物和污物	9
§ 2.糞便和廢水的去除法	11
§ 3. 排水工程發展簡史	13

第一章 下水道系統及其布置	15
---------------------	----

§ 4. 污水的種類	15
§ 5. 下水道系統	15
§ 6. 居民區和工業企業下水道的一般布置	17

第二章 下水道設計的主要資料	12
----------------------	----

§ 7. 設計流量	22
§ 8. 設計人口	22
§ 9. 淨水量標準	23
§ 10. 工業企業的污水	25
§ 11. 參差系数	26
§ 12. 总污水量的計算	28

第二編　下水道網

第三章 下水道網的計算和設計	33
----------------------	----

§ 13. 設計流速	33
§ 14. 坡度和水深比	34
§ 15. 汚水管的最小尺寸	37
§ 16. 汚水管的埋設深度	37
§ 17. 橫斷面形狀	40
§ 18. 下水道網的計算公式	44
§ 19. 圖表	45
§ 20. 設計流量之計算	49
§ 21. 下水道網的設計	52
§ 22. 縱斷面圖的繪制	60
§ 23. 下水道網定線	64

第四章 下水道網的建築	67
§ 24. 汚水管的材料	67
§ 25. 陶土管	68
§ 26. 混凝土和鋼筋混凝土溝管	71
§ 27. 磚砌總溝管	76
§ 28. 金屬管、石綿水泥管、瀝青混凝土管和木管	78
§ 29. 下水道網建築之施工圖、下水道網訂綫	83
第五章 下水道網上的附屬建築物	89
§ 30. 奢井	89
§ 31. 跌水井和沖洗井	97
§ 32. 總溝管的連接	99
§ 33. 居戶接管	100
§ 34. 與河流、溝壑等的交叉	100
§ 35. 與鐵路和地下建築物的交叉	104
§ 36. 下水道網的建築費用	105
第六章 污水的抽升	108
§ 37. 總抽水站和局部抽水站	108
§ 38. 設計流量的決定和水泵的選擇	108
§ 39. 壓力制輸水管	114
§ 40. 水泵和原動機的機力	115
第七章 雨水下水道(雨水道)	117
§ 41. 外部雨水道和內部雨水道	117
§ 42. 雨量的量度(雨量計)	118
§ 43. 降雨強度	118
§ 44. 設計暴雨的選擇	119
§ 45. 極限強度法	123
§ 46. 徑流系數	125
§ 47. 雨水道網在平面圖上的布置	128
§ 48. 雨水道網的計算	129
§ 49. 雨水道網的建築、雨水口	135
§ 50. 內部雨水道	139
§ 51. 合流制下水道網	
§ 52. 半分流制下水道系統的雨水道網	
第八章 下水道網的維護	
§ 53. 下水道網的通風	

§ 54. 下水道使用規則.....	147
§ 55. 下水道網的檢查.....	149
§ 56. 下水道網的沖洗.....	150
§ 57. 下水道網的清通.....	152
§ 58. 堵塞事故的去除.....	156
§ 59. 下水道網的修理.....	157
§ 60. 對於下水道網和房屋遭受洪水淹沒的防止.....	158
§ 61. 溝渠养护科.....	159
§ 62. 保安技術.....	160
§ 63. 下水道網的維護費.....	161

第三編 污水處理

第九章 污水的成分和性質.....	165
§ 64. 污水的成分.....	165
§ 65. 污水中的非溶解質、污水中的沉淀物.....	166
§ 66. 有機物對於污水成分的影響、氧的需要和溶解.....	167
§ 67. 生化需氧量.....	170
§ 68. 污水中的細菌雜質.....	172
§ 69. 污水的溶液反應.....	173
§ 70. 污水排入水體的條件.....	174
§ 71. 污水處理法.....	177
第十章 污水的機械處理.....	178
§ 72. 用於機械處理的建築物.....	178
§ 73. 水槽和水篩.....	179
§ 74. 沉砂池和除脂肪池.....	183
§ 75. 臥式沉淀池.....	190
§ 76. 立式沉淀池.....	198
第十一章 沉淀物的處理和利用.....	207
§ 77. 用於處理沉淀物的建築物和沉淀物的利用.....	207
§ 78. 腐化池.....	209
§ 79. 爰莫興池.....	211
§ 80. 污泥消化池.....	218
§ 81. 酸泥場.....	223
§ 82. 沉淀物的機械脫水.....	228
§ 83. 污泥的遠輸.....	230
第十二章 污水的生物處理和消毒.....	231
§ 84. 用於生物處理的建築物.....	231

§ 85. 灌溉田和滲濾田	284
§ 86. 田地大小的決定	285
§ 87. 污水沿田地的分布	288
§ 88. 水在田中淨化后的排泄	243
§ 89. 地下灌溉	247
§ 90. 生物濾池和生物濾池的計算与構造	250
§ 91. 污水在生物濾池表面上的分布	256
§ 92. 簡單構造的生物濾池	268
§ 93. 通氣濾池	271
§ 94. 生物濾池之后的二次沉淀池	273
§ 95. 淨化池	274
§ 96. 曬氣池和曝氣池的計算与構造	278
§ 97. 曬氣池之后的二次沉淀池	288
§ 98. 污水的消毒	290
§ 99. 污水出口	297
§ 100. 污水處理厂的一般布置	298
§ 101. 污水處理建筑物的建築費用	303
第十三章 污水處理建筑物的維護	305
§ 102. 污水處理建筑物的驗收和起用階段	305
§ 103. 來水的計量和其对于各建築物的分配	308
§ 104. 各種污水處理建築物的技術操作	311
§ 105. 污水處理建築物的操作規程、保安技術	320
第十四章 工業企業污水工程的特殊性	322
§ 106. 生產污水的成分和生產污水量	322
§ 107. 生產污水对于下水道網和污水處理建築物的影響	326
§ 108. 工業企業的下水道網	327
§ 109. 生產污水的處理法	328
第十五章 單獨房屋的、一組房屋的和住宅區的下水道建築	336
§ 110. 房屋中無下水道時糞便的去除	336
§ 111. 房屋中無下水道時糞便的處理	339
§ 112. 倒臥水站	341
§ 113. 小型下水道	343
§ 114. 少量污水的提升	344
§ 115. 小型下水道的污水處理建築物	346
參考書刊	349
華俄名詞對照表	350

序

苏联人民委員會議全蘇高等教育委員會主席卡夫丹諾夫 (C. B. Кафтанов) 同志在“多多注意中等技術学校”^① 一文中寫道：“必須改变对技術員和他們在生產中所起作用的不正确的看法。應該提高技術員在所有經濟部門中的威望，并大胆地將中等技術幹部提拔出來做独立性的工作。同时必須提高中等技術学校中的教學質量……。应当將培养技術員的工作看做我們國家的首要任务之一”。

根据这些指示，作者認為在編寫本書时必須認清技術員不只是其上級指示的單純执行者，而且是独立的工作者。这种看法同样地反映在本書內容上和性質上。

本書以扼要的叙述闡明了有关居民区和工業企業下水道的設計、建筑和維护的所有主要問題。同时，作者的主要任务在于使讀者明了發生于所述及的全部建筑物中的过程，清楚地領会到各建筑物的意义，和能掌握使用这一种或那一种建筑物，这一种或那一种建筑結構的道理。

根据技術員在生產中的作用，并根据本課程的教学大綱，作者以很大的篇幅叙述了有关排水工程的建筑和維护的問題；在設計方面主要注意的不在于問題的全面解决，而在于各建筑物的設計和建造。

下水道網的敷設，建筑物的施工（土工、混凝土工和其他工作）以及房屋內部的下水道在本書中未予述及，因为这些都是其他学科的討論对象。

污水抽升部分所包含的份量为向讀者說明抽水站在整个下水道系統中的意义和作用所不可少的。至于更詳細的知識則应在抽水站方面

① 载于 1944 年 4 月 17 日 真理报。

的課程中学得。

由于目前的污水处理方法系建立在复杂的生物化学过程之上，所以在“污水的成分和性质”这一章中扼要地叙述了化学和细菌学方面的一些基本知识，而这些基本知识对于清楚了解发生于各种处理建筑物中的过程是必须知道的。

本书对于简单结构给予了很大的注意。书中专有一章阐述单独房屋的、一组房屋的和住宅区的下水道建筑；同时并阐述了如何用设备完善的运除方法和所谓“小型下水道”的方法来去除和处理粪便。

为了使读者在实用上习惯于计算和设计，所以在必要的场合与叙述的同时并且给了具有数据的具体例题。

作者

第一編　總論

緒　論

§ 1. 城市和工業企業中的廢物和汚物

居民区和工業企業區域內產生有各种不同的廢物。这些廢物是骯髒的源藪。如人的糞便，洗澡水，清洗衣服、食物、器皿、房間和其他等等所產生的污水，冲洗街道的水，生產中的廢水，雨水和雪水等都是这里所說的廢物。

顯然，要保持工厂、城市以及其他居民区的土壤、水和空气的清潔，就得把这些廢物除掉。对人的健康言，廢物中的有机物部分危險性最大。

如所周知，有机物可按兩条不同的路徑轉变为無机物。如果氧气充足并能自由补充，那么無論是动物性有机物也好，植物性有机物也好，其中含有碳、氮、硫、磷成分的主要組成部分会很快地被氧化，最后变成礦物鹽（碳酸鹽、硝酸鹽、硫酸鹽或磷酸鹽）和二氧化碳(CO_2)。这样的礦物化过程的進行頗為迅速。这一过程系在好气菌的不断参与下完成。好气菌生長在有空气的地方，它能促進有机物的礦物化与礦物鹽的形成。

如果氧气不足，有机物礦物化的过程便完全兩样。在这种情形下所發生的是緩慢的分解或腐化，同时放出大量有恶臭的气体。这时僅有一小部分碳变成二氧化碳，而大部分碳則变成了沼氣(CH_4)，硫則变成了硫化氫(SH_2)和氮變成了氨 (NH_3) 等等。腐化的过程在一种能在沒有氧气存在的条件下生存繁殖的特种細菌，即嫌气菌或腐化性細菌

的参与下才能進行。無論是好气菌或者是嫌气菌，它們都能促進複雜的有机物分解，并在这分解过程中得到自己生長所必需的养料。所以有机物究竟按那一种过程進行礦物化，这須根据氧气充足与否而定。

污物或污水到了地面上以后，其中一部分仍旧留在地面上，而另一部分則經過土壤孔隙滲入了土壤深处。在这时，不僅水中的固体粒子，并且溶解在水中的有机物也被留止在土壤中。土壤孔隙內的空气中之氧气將会把这些有机物氧化成礦物鹽。这里的無机化過程为需气分解，氧化有机物所消化掉的氧气由進入土壤中的新鮮空气加以补充——土壤就这样自己淨化着。这种無机化過程的進行頗為迅速。不过如果活物或廢物中的有机物多，而至消耗掉的氧气來不及獲得补充，或者由于糞便和廢物堆積甚厚，而至空气中的氧气难于流來时，那么这时所進行的將不是氧化分解，而是腐化性的嫌气分解，在分解过程中放出有害的气体。

污物進入水中(河流中和其他水体中)时也能產生这些現象。在这里，溶解在水中的氧气被消耗在有机物的氧化上。消耗了的氧气由空气中的氧气加以补充；水体中、河流中、小溪中水的流动，和在陽光作用下能从二氧化碳中分解出氧气來的綠色植物和水草，这些能使水中消耗了的氧气很快獲得补充。河流便这样自己淨化着。如果進入河中的有机物甚多，特別是当水靜止的时候，氧化消耗了的氧气便來不及补充；此时所進行的將不是需气分解而是嫌气分解，水腐化时放出沼气、硫化氢以及其他腐化性气体。在这样的水中，鱼类或其他需要氧气的生物都不能生存。

腐化性气体，其中特別是硫化氢，它本身就是空气受到沾污的原因，并且能够危害人体的健康。但是特別重要的是可能会引起傳染病的蔓延。在很多种廢物中，尤其是在人的排泄物中，其中时常含有病原菌；于其侵入人体組織中后，便会引起相应的疾病。

特別重要的是在腐化性分解时細菌能够長时期生存；而在需气分

解时，随着有机物的被氧化，病原菌将由于养料的缺乏而大量地死亡。

病原菌可以由很多种不同的媒介物传入人体组织中，而饮料水便是最普遍的媒介物之一。污物和粪便可以直接进入河流中，也可被雨水冲入河流中。它们也可随同地下水一起渗入井中。

由饮料水传染的疾病有：霍乱、伤寒、赤痢和一切肠胃病，即所有随人的粪便排泄出来并能沾污给水水源的细菌所能引起的疾病。

由此可见，及时而正确地除去所积集的废物和使其中所含有机物迅速地无机化，换言之，所有保护空气、土壤和水体（其中特别是用于给水方面的水体）不受沾染的卫生设施对于保护居民的健康和生命是有着多么重大的意义。

从统计资料可以看出，卫生设施的发展是如何地影响着居民的死亡率。在英国，因霍乱死亡的人数在1849年是53000人，在1854年是20000人，在1866年—14000人。自从1866年起在大城市内，特别是在港埠内进行了卫生上的改造和建造了上下水道后，在英国就再没有发生过霍乱这种传染病。

莫斯科在建造下水道以前每年的死亡率是4%。自从仅仅在城内一部分地区敷设了下水道后，每年的死亡率平均降低至2.5%，而其中个别地区每年的死亡率如下：在城内敷有下水道的地区—1.8%，敷设下水道不多的地区—2.5%，毫無下水道的地区—2.7%。敖得萨在建筑下水道以前，1874年总的死亡率达4%，建造了下水道以后，1898年的死亡率是2.1%。

在伟大的无产阶级革命以后，由于进行了若干措施，居民的死亡率显著地下降了。例如莫斯科在1930年的死亡率是1.3%。

§ 2. 粪便和废水的去除法

就传染病这一点言，人的粪便危险性最大。所以卫生工程专家们首先致力于创造良好的聚集、排除和处理这种污物以及家庭污水的

方法；这里面所以包括家庭污水，因为就其成分言，它在傳染疾病方面也是具有危險性的污水之一。

在人口密度小并且有着大園地、大菜圃的農村，由于此处有可能無害地利用土壤和水体的自己淨化能力，所以糞便和污水的去除在这里并無大困难。

在城市的居民区中和工厂的工人住宅区内，这里的人口密度較大，所以在不大的面積內就有極多的糞便和污水；在这种情形下就难于利用土壤和水体的天然的自己淨化能力，而得設法防止土壤、水和空气受其污染。

最簡單的并且在目前依旧廣泛使用的聚集、貯藏和去除糞便的制度是外运制度。在这种制度下，糞便和污水聚集在不滲水的糞坑內，而定期將其自糞坑中取出，裝在桶中或槽車中，而用馬或汽車运走。为了防止土壤遭受污染起見，所以用磚、石、混凝土或木材將糞坑建成不滲水者；如果用木材建，必須在其周圍鋪上一層採泥。糞坑內的污水通常利用气压法取出，以防止土壤和空气受到污染。

如果經營管理得好，外运制度就衛生方面言尙称良好，但在經濟方面就完全不能令人滿意。譬如說，1米³自來水的价錢一般不会超过50戈比，而用外运方法除去1米³污水使得化費20至40盧布。由于此，所以常可發現有故意將糞坑建成滲水者（其目的在于減少需要运走的汚水量）。这样的糞坑能污染土壤，所以衛生管理机关絕不許可和禁止建筑这样的糞坑。

在技術、衛生、經濟方面唯一正确的去除糞便和廢水的办法是下水道，即在地下建筑一溝管系統，利用其將污水引導至处理污水的地方和排入水体中；这些处理污水的地方和排泄污水入水体的出口一般都位于居民区范围以外或整个下水道区域以外。至于生產中的廢水，其每天的水量常可以千百万立方米計，所以不論这种水被污染的程度如何，唯一可行的排除方法是建筑下水道。

污水应在城市或工業企業的下游泄入水体，以防这些地区內的水体部分受到污損。但是其下游的水体將可能在很長一段距离內受到污損，因此在下游用这水的村庄和工業企業就有危險。为了避免这种危險，必須將污水处理到如此程度，使处理后的水排入水体后，对于下游用水者不致有何危害。

所以下水道的作用是：1)用埋在地下的溝管系統將各种污水導至下水道区域以外；2)將污水處理到不致危害其所排入的水体的程度。

为了防止水体被排入的污水所污染，所以制定了一定的規章。監督执行这些規章是國家衛生監督机关的最主要的任务之一。

§ 3. 排水工程發展簡史

在远古在城市中就已有了排泄雨水和污水的建筑物。在埃及，發掘时發現了紀元前2500年建造的这种建筑物。該建筑由以石或磚砌成的溝渠所組成。尺寸小的管道則用瓦管、鉛管和銅管建成。

古希臘和古羅馬的城市中已有較完备的下水道建筑。它們是用石或磚砌成的半圓形溝渠。除了地下水和雨水外，在下水道網中有宮殿和公用房屋（澡塘、浴場和其他）的污水泄入。污水被利用來灌溉園地和菜園。

在标志着技術、文化全面衰落的封建时期里，城市福利建筑（其中特別是上下水道建筑）同样趋于不振，并且开始逐渐遭到破坏。

資本主义工商業的發展和隨之而來的都市和都市人口的增加引起了对于衛生福利設施和上下水道建筑的需要。

在英國，這一个最早开始研究居民区福利設施的國家，在目前差不多所有城市中都已有了下水道。德國的第一个下水道建筑在漢堡，于1843年由英國工程师建筑成。德國城市中的下水道建筑以上世紀七十和八十年代發展最快。在法國，除巴黎的下水道早在1370年就已开始建筑外，其目前只有大城市中才有下水道。美國現在差不多所有大城市和中等城市都已有了下水道和設備完善的污水处理厂。

革命前的俄國总共只有15个城市有下水道。第一个下水道于1875年建于敖得薩。1885年在加欽建筑了下水道，用以將宮院的污水毫不加处理地排入伊索拉河的支流中，因此該河受到了強烈的污染。1893年在頓河上的罗斯托夫城建筑了下水道，其污水同样地并未加以任何处理；同年并在基輔建筑了下水道。在莫斯科，其第一期下水道工程建筑于1908年，污水預定用灌溉農田的方法來处理。

除了这些城市外，在 1917 年以前建有下水道的尚有普式庚城（旧称沙皇村）、薩拉托夫、塞伐斯托波尔、雅尔塔、哈尔科夫、第比里斯、古比雪夫、斯大林格勒、高尔基城、第聶伯彼得罗夫斯克。所有城市的下水道只建筑在城市的中央部分，而其边区既無下水道，也無上水道。在彼得堡（旧名）于 1874 年就已有了建筑下水道的企圖，并且还作了很多設計；可是結果并沒有建筑正規的下水道，大量的汚物和污水沿着埋在地下的木溝直接流入了橫貫此城的河道中与运河中。所以并不奇怪，为什么在彼得堡会屢次發生霍乱病。直到 1925 年才有苏联政府着手建筑了正規的下水道。

总而言之，苏联的上下水道建筑只有在苏維埃政权下才有可能伴随着城市事業的整顿、恢复和发展而获得本身的发展，并能很快获得輝煌的成就。的确，如上所述，到 1917 年为止只有 15 个城市有下水道，下水道網的总長度是 960 公里，平均每天的汚水量是 150000 立方米，而于 1930 年就已有 47 个城市有下水道，下水道網的总長度是 2168 公里，平均每天的汚水量是 400000 立方米。在 1931 年 6 月召开的联共党中央全体大会上所通过的卡岡諾維奇所作的报告中对于進一步發展上下水道建筑作了具体的指示。到 1932 年为止已有 55 个城市有下水道，下水道網的总長度是 3200 公里，平均每天的汚水量是 575000 立方米；到 1937 年底为止已有 125 个城市有下水道，下水道網的長度是 7467 公里，平均每天的汚水量是 1635000 立方米。所以在五年內建有下水道的城市的数目增加了 127%。下水道網的長度增加了 133%，每天的平均汚水量增加了 170%。下水道建筑正在以更快的速度進一步發展着。

在革命后同一时期里，在苏联新建的工業企業中所建筑的下水道規模便更大。

第一章 下水道系統及其布置

§ 4. 污水的种类

污水分下列数种：1)便溺污水，此为自冲洗式厕所出來的用水稀釋过的糞便；2)生活污水或家庭污水——为自倒水盆、浴盆、淋浴器、面盆、洗涤盆、地漏等流出來的污水；3)澡塘-洗衣房之污水（洗用污水）；4)公共污水——为噴洒和冲洗街道、澆洒綠地、撲滅火灾用水，噴泉用水（如果噴出的水不再向噴泉回流的話）；5)降水——雨水和雪水；6)工业污水。工业污水又可分为：a)生產污水，即在生產过程中使用过的水；6)日常污水——为自工厂中的面盆、倒水盆、廁所流來的水，擦地板的水等等；b)淋浴污水——为工人們使用淋浴时用过的水。

就污水的性質分，所有上述污水可以分成三类：生活便溺污水（或日常污水），生產污水和降水。

§ 5. 下水道系統

下水管和下水渠建有坡度，污水在其中以重力流动，但污水的全部或一部分須由抽水站抽升时者除外。所以下水道系統可以称为重力流系統。如果上述三种污水都流入同一下水道網中，这样的泄水制便称为合流制；如果建有二个完全独立的下水道，其中之一用來排泄生活便溺污水和髒的生產污水（根据污濁的程度和性質，可將生產污水的全部或一部分排入此下水道），而另外一下水道則用來排泄降水，这样的泄水制便称为完全分流制。如果所建下水道只是用來排泄生活便溺污水和髒的生產污水，而降水則沿明溝和明渠順地面流走，这样的泄水制便称为不完全的分流制。

根据下述理由，現在修筑下水道以采用分流制为最合理。为了避

免下水道網漫溢起見，下水道須按照在1秒鐘內流過的最大流量（最大每秒流量）計算。生活便溺污水量和生產污水量的變化不太大：最大的污水量一般不會超過平均污水量的1倍；而降水的流入則極不均勻。在甚長的時間內可能完全不降雨，而在半小時內便可能有秒流量極大的豪雨水流入。不要說是蘇聯南部的城市，就蘇聯中部地帶的城市言，雨水的最大秒流量就已達到生活便溺污水流量的30倍以上。所以如果和只用來排泄日常污水的污水建築相比，這種同時承擔日常污水和雨水的合流制下水道建築就非常大，其建築費用也甚高。雖然在分流制中排泄雨水的雨水道尺寸只是稍小於合流制的，不過雨水管並非沿所有街道敷設，雨水中有一部分可利用明溝來引導，所以雨水道網要比生活便溺污水管網短得多；此外，雨水通常不加任何處理便可以最短的路徑引往水體之中。所以完全分流制下水道的建築費用比合流制者為低。

此外分流制還有這樣的優點，即這種下水道的建築費用可不必一次全部投入：在第一期工程中可只建築排泄最髒的生活便溺污水的下水道，而排泄雨水的下水道可以緩一時期再建。

但是分流制下水道也有重大的缺點：在這種泄水制中，全部雨水通常毫不處理地便在市區以內泄入水體中。而下雨初期的雨水是很髚的，因為這部分雨水中挾有街面和屋面的污物，並且其中充滿有空氣中的塵埃，而城市中的塵埃里却含有大量的細菌。此外，在天氣干燥時沖洗街道的水也流入雨水道中。

這一缺點在半分流制下水道中便獲得了很大程度的避免。和在完全的分流制中一樣，這種泄水制中也分別建築二個下水道網，一個排泄生活便溺污水，另一個排泄雨水，但在二溝管網的總溝管相交處設有特種窨井。水可通過這些窨井自雨水道管網流入生活污水管網中。生活污水管網在此處當然須在雨水管網的下面通過。小雨時和在天干燒燙街道時雨水管網中流着的少量髚水將在這些窨井中流入生活便溺污水管網中，繼而流向污水處理廠。暴雨時，當雨水溝管網中的流量增大，